



# DB-BW, DB-LS

Sensori presenza e luce  
*Occupancy and light sensors*

## FUNZIONE

Sensore di presenza: rileva in tutto il locale (360°, distanza circa 10 m) il movimento di corpi emananti calore, per esempio l'uomo.

Sensore di luce: valutazione della luminosità locale.

## Applicazioni

I sensori possono essere impiegati nei locali chiusi di aree domestiche e commerciali.

## Avvertenze

I sensori di presenza e luce non possono essere utilizzati per applicazioni rilevanti ai fini della sicurezza.

## FUNCTION

*Occupancy sensor: detection of movement made by bodies giving off heat (a man for example) all round the room (360°) with a range of about 10 m.*

*Light sensor: calculating room brightness.*

## Applications

*The sensors can be used in the rooms of domestic and commercial areas.*

## Warnings

*The occupancy and light sensors cannot be used for important applications for purposes of safety.*

Tipo Type	Alimentazione Power supply	Uscita Output	Sensore presenza Occupancy sensor	Sensore luce Light sensor
DB-BW 360	15...36 Vdc (24 Vdc)	0...10 Vdc	●	
DB-LS 500	15...36 Vdc (24 Vdc)	0...10 Vdc		●
DB-BW/LS	15...36 Vdc (24 Vdc)	0...10 Vdc	●	●

## CARATTERISTICHE TECNICHE

**Alimentazione:** 15...36 Vcc (24 Vcc), corrente assorbita circa 10 mA

### Uscite:

presenza 0...10 Vcc senza/con presenza nel locale, durata impulso movimento impostabile 2...14 min (0...16 min per il modello DB-BW/LS)  
luce 0...10 Vcc (buio...500 lux)

**Sensore:**  
presenza sensore a raggi infrarossi  
luce fotoresistore

**Funzionamento:** temperatura -10...+50 °C  
umidità relativa 10...90 % u.r. (senza condensa)

**Stoccaggio:** -20...+70 °C

**Contenitore:** montaggio a muro

**Dimensioni:** 75 x 75 x 25 mm

**Protezione:** IP30

**Normative CE:** EN 60335-1: sicurezza  
EN 60529: grado di protezione IP  
EN 60730: dispositivi domestici

## TECHNICAL FEATURES

**Power supply:** 15...36 Vdc (24 Vdc), approx. 10 mA current assumption

**Output:**  
*occupancy* 0...10 Vdc without/with movement in the room, duration of pulse setting 2...14 min (0...16 min for the model DB-BW/LS)  
*light* 0...10 Vdc (dark...500 lux)

**Sensor:**  
*occupancy* infrared ray presence sensor  
*light* photovaristor

**Working:** temperature -10...+50 °C  
relative humidity 10...90 % r.h. (non condensing)

**Storage:** -20...+70 °C

**Housing:** wall mounted

**Size:** 75 x 75 x 25 mm

**Protection:** IP30

**CE standards:** EN 60335-1: safety  
EN 60529: IP degree of protection  
EN 60730: domestic controls

## COLLEGAMENTI ELETTRICI

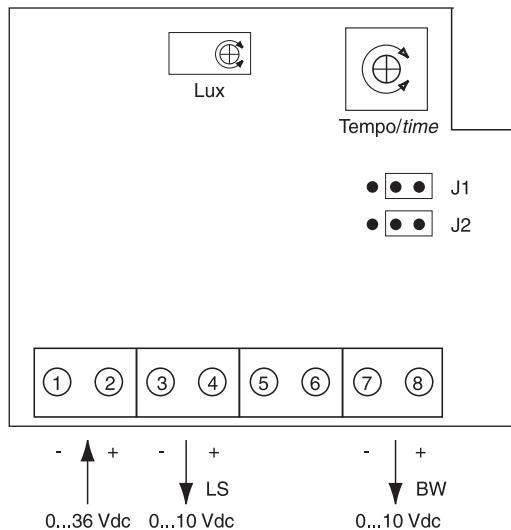
I jumper J1 e J2, presenti solo nel modello DB-BW/LS, consentono una prima impostazione della durata dell'impulso.

La figura riporta il caso generale con entrambi i sensori.

## ELECTRICAL WIRINGS

The jumpers J1 and J2, only in the model DB-BW/LS, allow a early setting of the pulse duration.

The figure shows the general case with both sensors.



## DIMENSIONI D'INGOMBRO

## OVERALL DIMENSIONS

